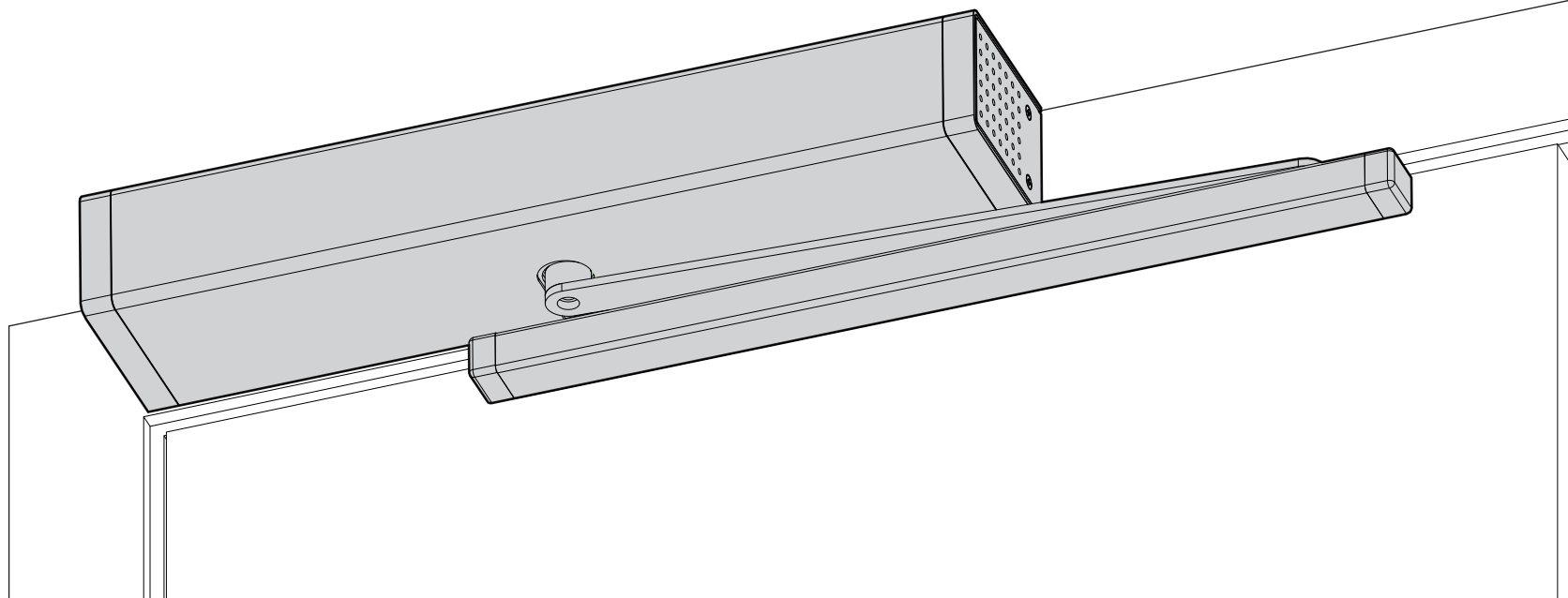




# M1805

NOTICE POUR L'UTILISATEUR/INSTALLATEUR









# 00. CONTENU

## INDEX

<b>01. AVIS DE SECURITÉ</b>	<b>2B</b>
<b>02. SCHÉMAS DE RACCORDEMENTS</b>	
CONNEXION DE TOUS LES COMPOSANTS	5
CONNEXION RADAR ET SELECTEUR DE PROGRAMME	6
CONNEXION DE 2 PORTES INDIVIDUELLES AVEC INTERLOCK	7
PORTE À 2 VANTAUX	8
<b>03. L'AUTOMATISME</b>	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	9A
<b>04. AVANT L'INSTALLATION</b>	
KIT	9B
RAPPORT LARGEUR/POIDS	9B
MESURES D'INSTALLATION/SENS D'OUVERTURE	10A
<b>05. INSTALLATION</b>	
PROCESSUS D'INSTALLATION	11A
<b>06. LA CENTRALE</b>	
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	12A
PROGRAMMATION	12B
<b>07. SOLUTION DES PANNES</b>	
INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS	13
INSTRUCTIONS POUR TECHNICIENS QUALIFIÉS	13

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/ UE du Parlement européen et du Conseil sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que les piles ne doivent pas être jetées comme les autres déchets ménagers à la fin de leur vie utile. Les piles doivent être remises pour recyclage à des points de collecte distincts.
	Les différents types d'emballages (carton, plastique, etc.) doivent être collectés séparément pour être recyclés. Séparez les emballages et recyclez-les de manière responsable.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

## **AVERTISSEMENT GÉNÉRAUX**

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit, à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte

ou du portail motorisé.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché du réseau électrique lors du retrait de la batterie.
- Veiller à éviter tout blocage entre la partie actionnée et les parties fixes adjacentes dû au mouvement d'ouverture de la partie actionnée.

## **AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR**

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs.
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites..
- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes mécaniques,

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.

- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disjoncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).
- Les pièces/produits pesant plus de 20 kg doivent être manipulés avec une attention particulière en raison du risque de blessure. Il est recommandé d'utiliser des systèmes auxiliaires appropriés pour déplacer ou soulever des objets lourds
- Lors de l'installation ou de l'utilisation de ce produit, il convient de prêter une attention particulière au risque de chute d'objets ou de mouvement incontrôlé des portes/portails.

## AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits et consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez

l'équipement, mettez le système hors tension et ne l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.

- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible, localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.
- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

## RESPONSABILITÉ

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
  - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
  - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
  - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
  - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
  - Dans ces cas, la garantie est annulée.

## **MOTORLINE ELECTROCELOS SA.**

Travessa do Sobreiro, nº29  
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)  
Barcelos, Portugal

## LÉGENDE DE SYMBOLE



• Avertissements de sécurité importants



• Information de potentiomètre



• Information utile



• Informations des connecteurs



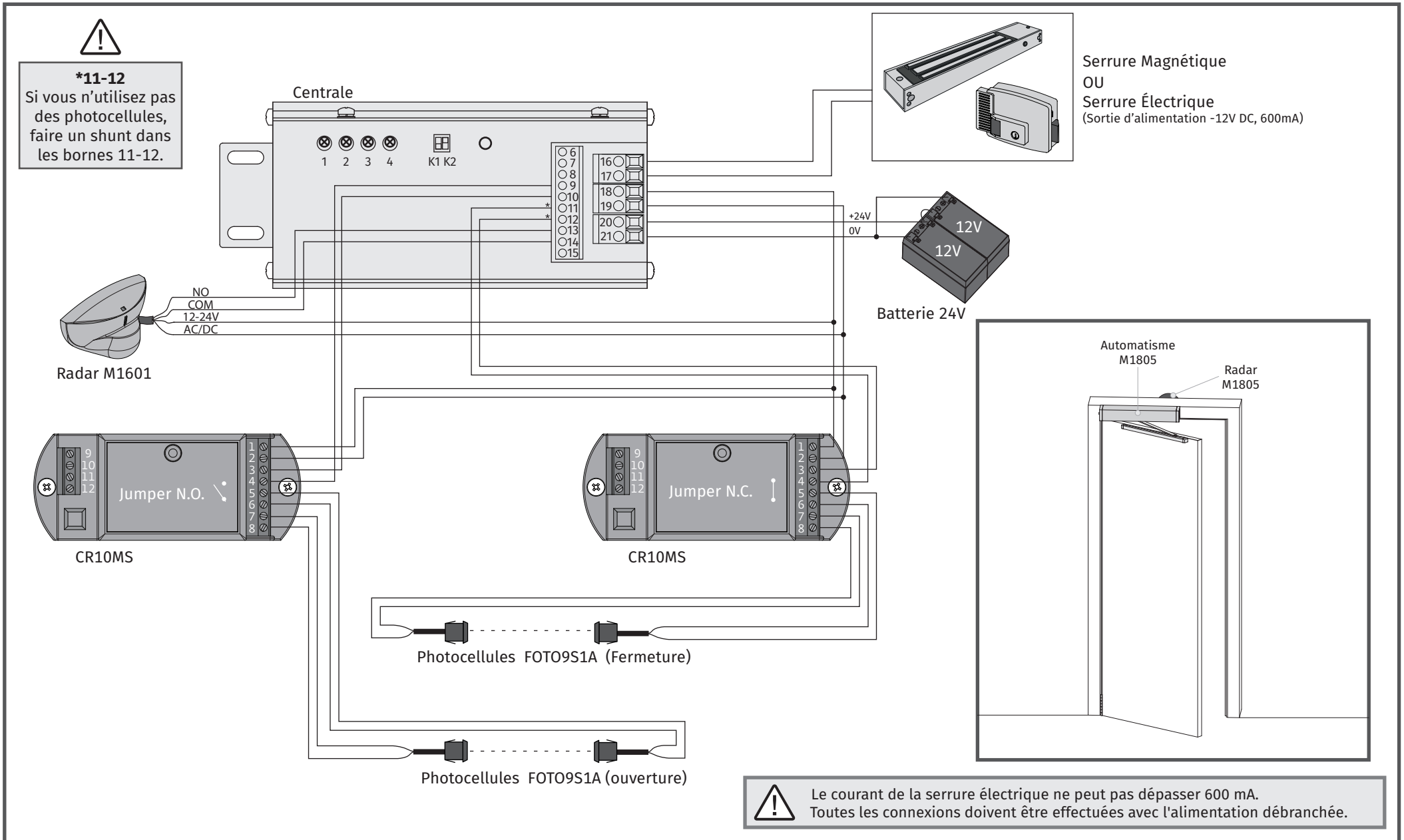
• Information de programmation



• Information des boutons

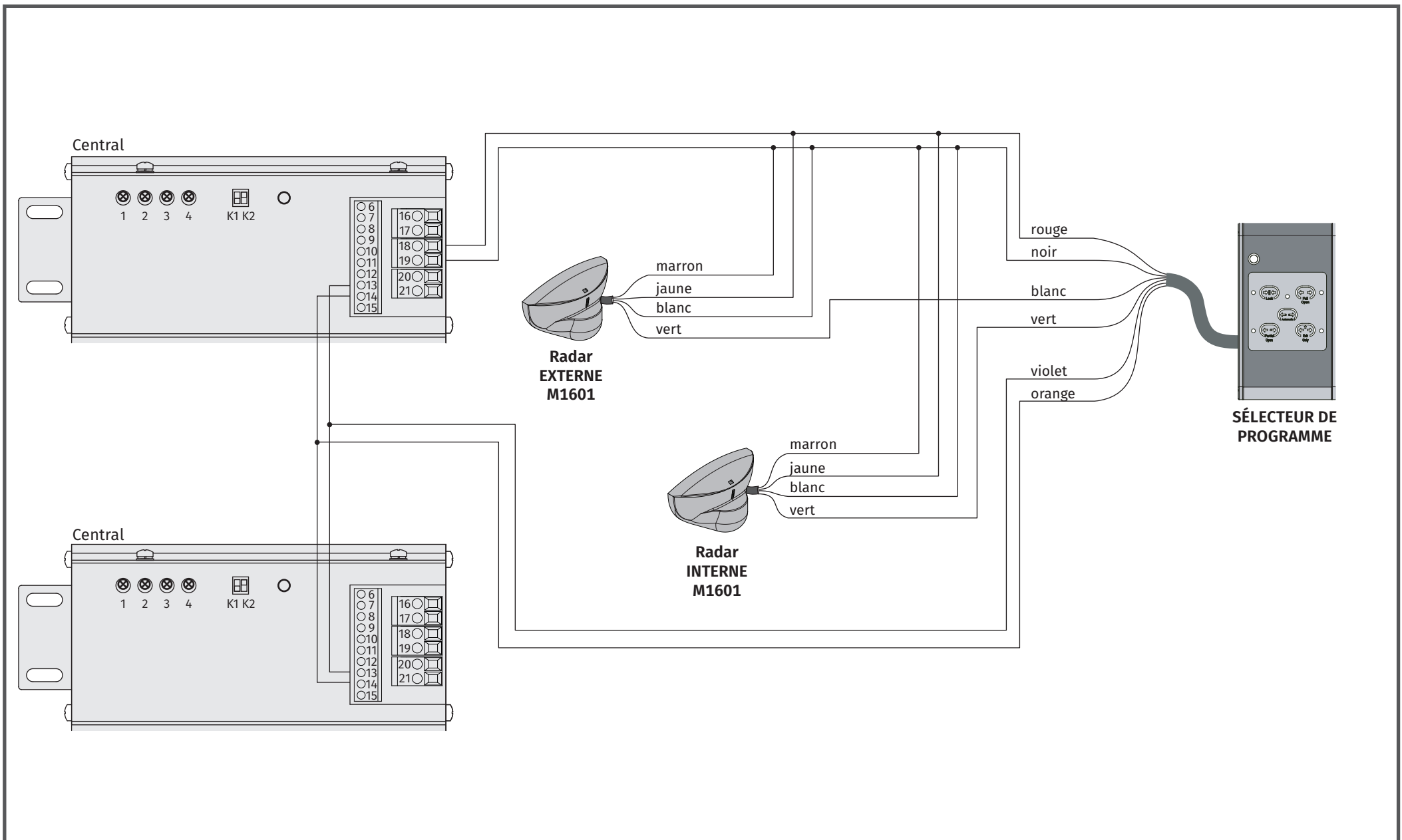
## 02. SCHÉMAS DE RACCORDEMENTS

### CONNEXION DE TOUS LES COMPOSANTS



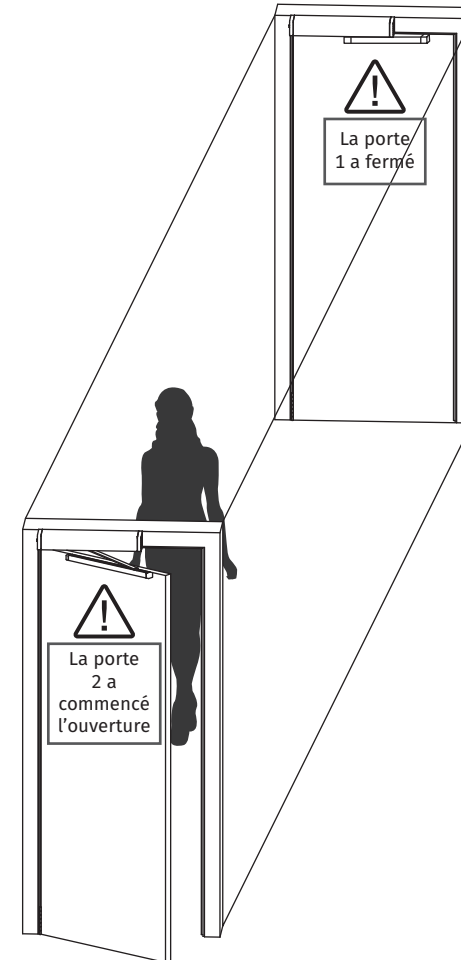
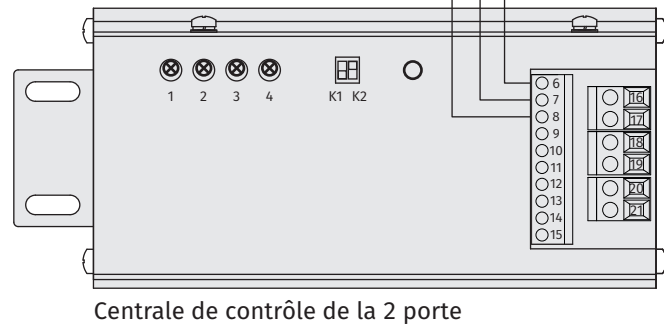
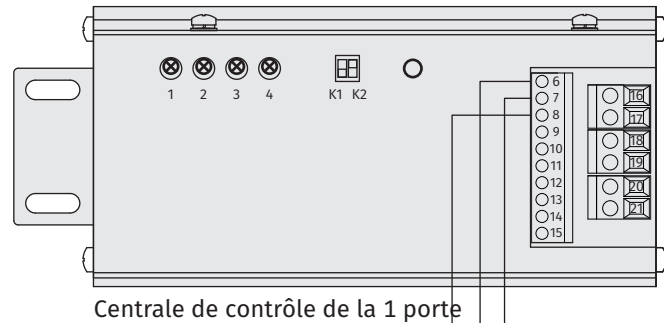
## 02. SCHÉMAS DE RACCORDEMENTS

### CONNEXION RADAR ET SELECTEUR DE PROGRAMME



## 02. SCHÉMAS DE RACCORDEMENTS

### CONNEXION DE 2 PORTES SIMPLES AVEC INTERLOCK



**Fonctionnement:** En cas d'utilisation de deux portes individuelles avec interlock liées une à l'autre, vous devez faire attention à ces connexions. Seulement quand une porte est fermée une autre peut s'ouvrir. Lorsque vous utilisez cette fonction, au cas où une des portes est débranchée de l'alimentation, l'autre ne pourra pas être ouverte.

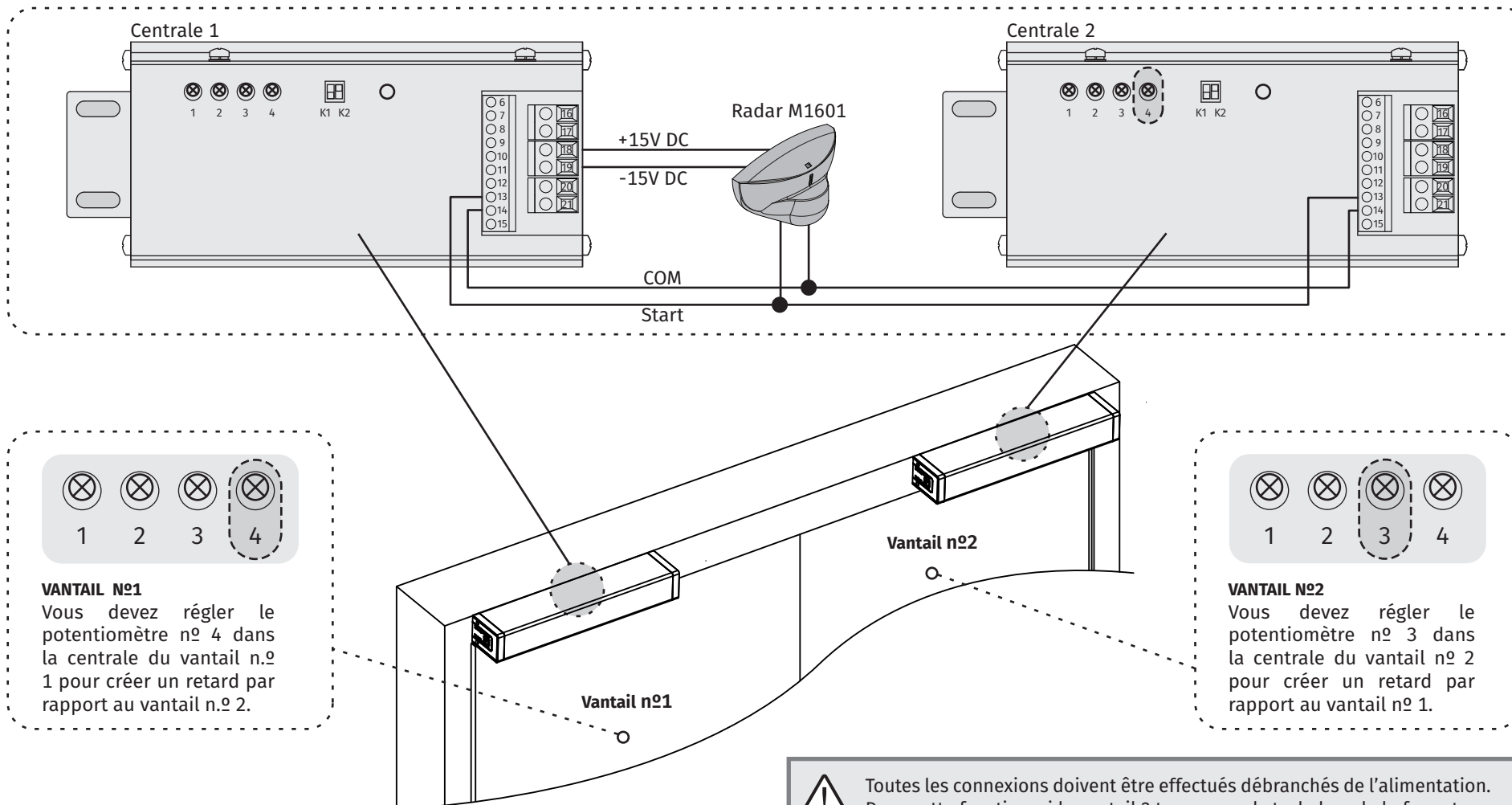
! Tous les raccordements doivent être effectués avec l'alimentation débranché.

! Pour utiliser cette fonction, les deux cartes doivent avoir K1 sur la position ON.

## 02. SCHÉMAS DE RACCORDEMENTS

### PORTE À 2 VANTAUX

**Fonctionnement:** Si vous utilisez une porte à 2 vantaux vous devez faire attention à ces raccordements. Cette fonction permettra que les deux vantaux fonctionnent de façon paramétrés.



Toutes les connexions doivent être effectués débranchés de l'alimentation. Dans cette fonction, si le vantail 2 trouve un obstacle lors de la fermeture, le micro donnera l'ordre d'ouverture automatiquement aux 2 vantaux pour une fermeture correcte.



## 03. L'AUTOMATISME

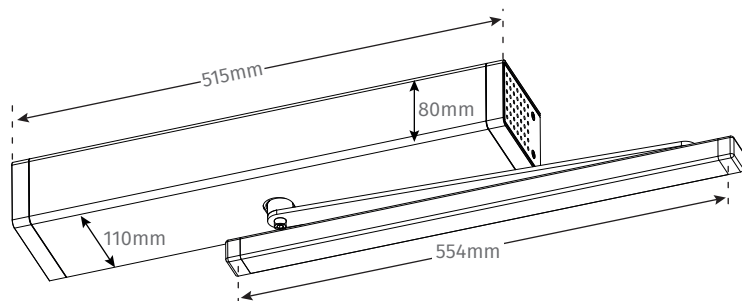
### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le M1805 C'est un automatisme avec un châssis en aluminium anodisé, développé pour l'application en portes piétonnes jusqu'à 100kg.

• La centrale est contrôlée par micro processeur et fait une auto programmation. Les utilisateurs doivent, uniquement, sélectionner la vitesse et le temps de pause.

• L'automatisme a une fonction de détection d'obstacles et d'autoprotection pour la surchauffe, les surtensions et les surcharge de courant.

• Alimentation	230V AC 50Hz
• Puissance	100W máx.
• Types de portes	Ouverture à gauche ou droite Ouverture interne ou externe
• Angle d'ouverture	0° -110°
• Vitesse d'ouverture (90°)	2 seg. - 4 seg.
• Vitesse de fermeture (90°)	2 seg. - 4 seg.
• Temps de pause à l'ouverture	1 seg. - 20 seg.
• Force manuel	<30N
• Consommation	<50W
• Temps de fonctionnement	-20°C -+50°C
• Temps maxi de la porte	120kg
• Sortie pour accessoires	500mA
• Sortie pour serrure électrique	600mA



## 04. AVANT INSTALLATION

### KIT



#### KIT COMPOSÉ PAR

- Moteur
- La Lisse de mouvement
- Guide avec lisse
- Plaque de fixation



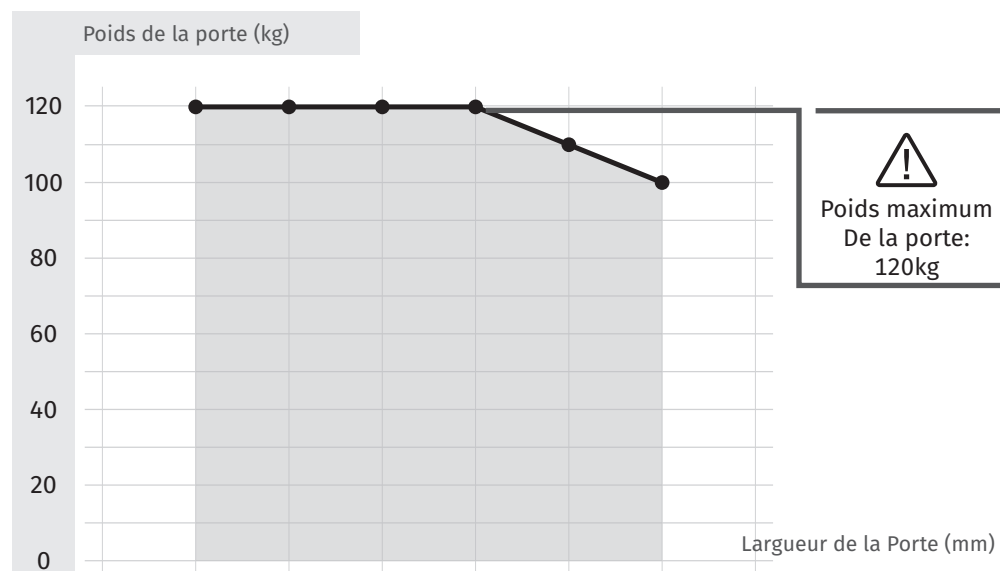
#### COMPOSANTS OPTIONNELS (pas inclus dans le kit)

- Radars
- 2 Batteries 1.2 A
- Bouton-poussoir
- Photocellules
- Télécommandes

#### BESOIN POUR L'INSTALLATION:

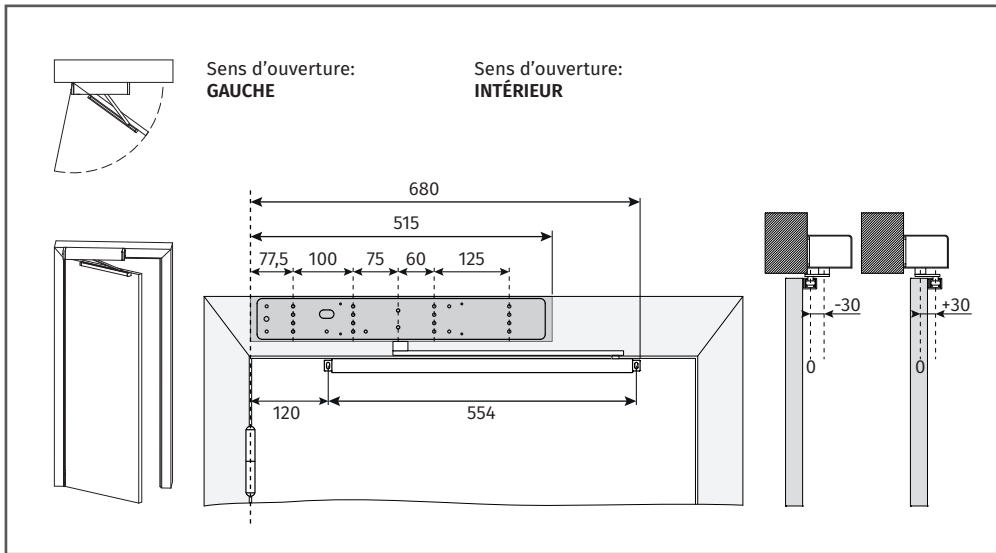


### RAPPORT LARGEUR/POIDS



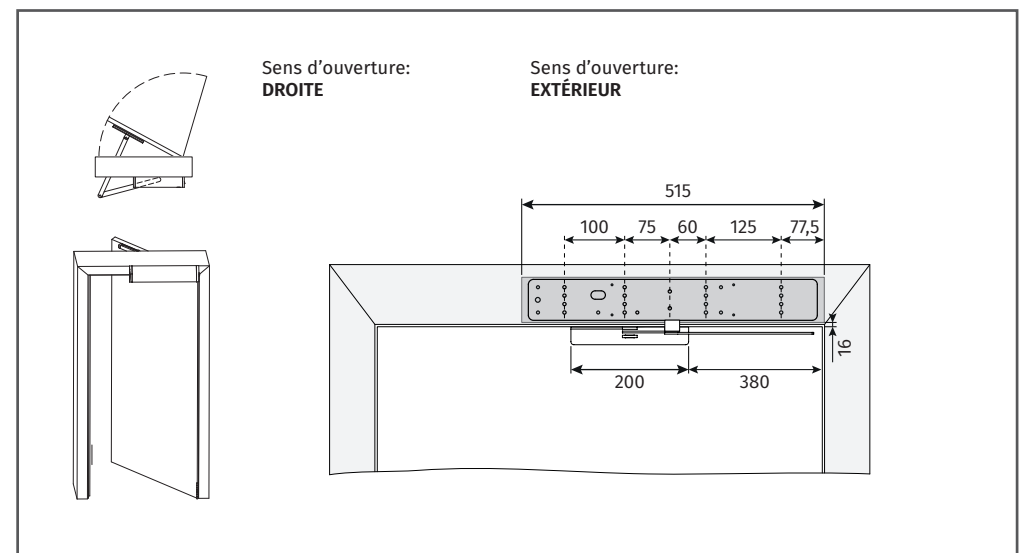
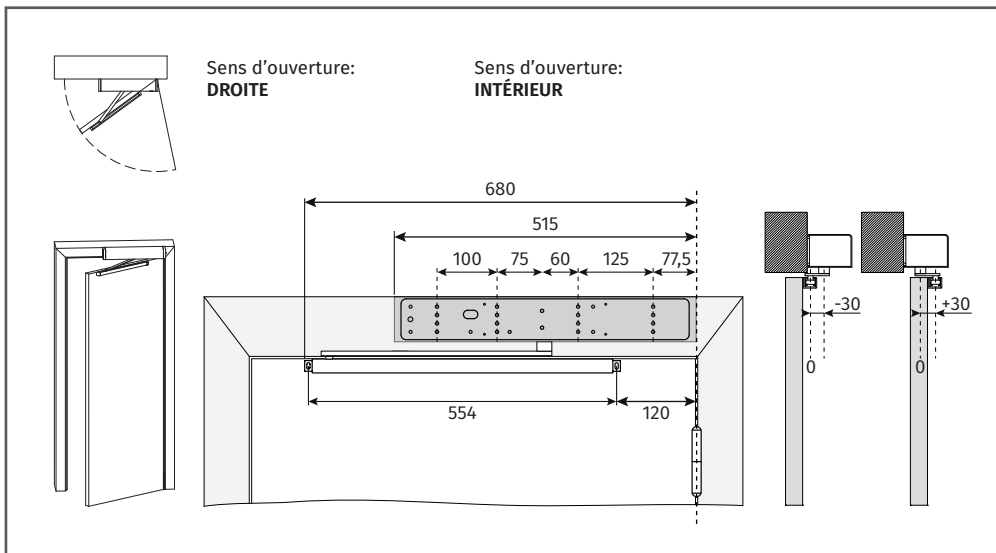
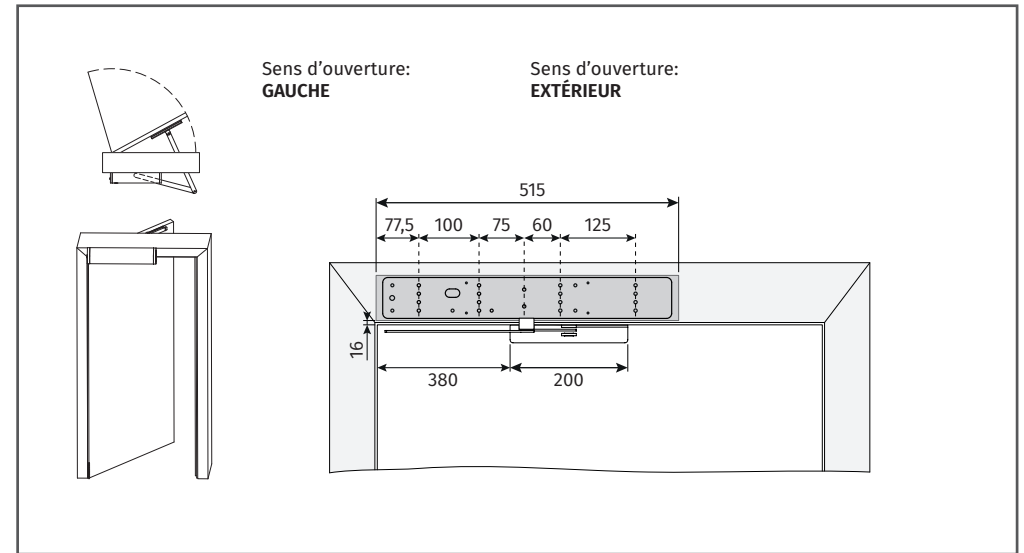
## 04. AVANT INSTALLATION

### MESURES D'INSTALLATION | SENS D'OUVERTURE



## 04. AVANT INSTALLATION

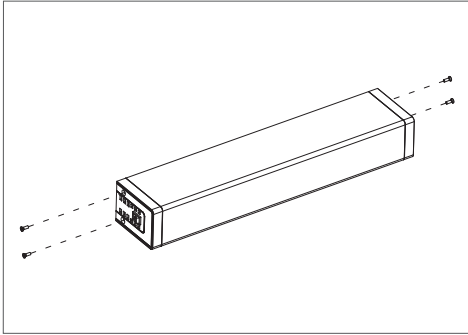
### MESURES D'INSTALLATION | SENS D'OUVERTURE



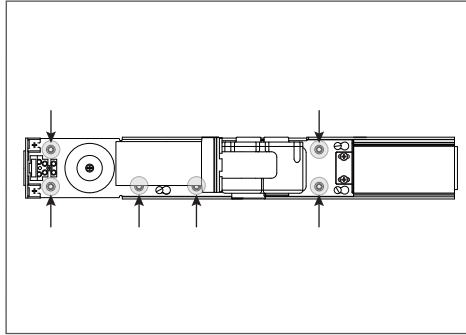
Pour l'installation du M1805 avec le sens de l'ouverture vers l'intérieur, la taille minimale du vantail doit être **680 mm**.

## 05. INSTALLATION

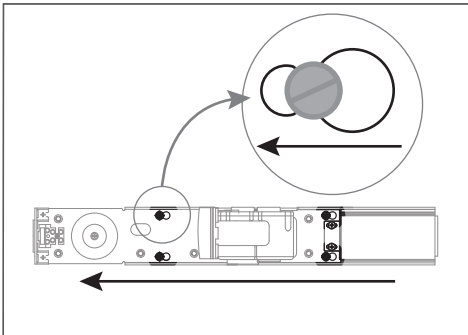
### PROCESSUS D'INSTALLATION



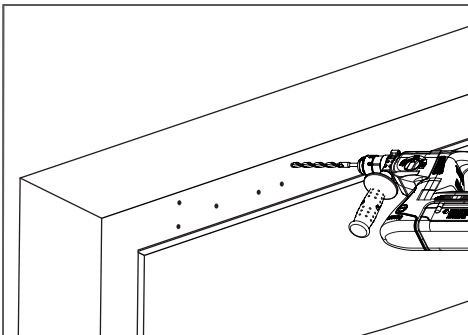
01 • Desserrer les 4 vis existants dans les latéraux de l'automatisme et enlever le couvercle.



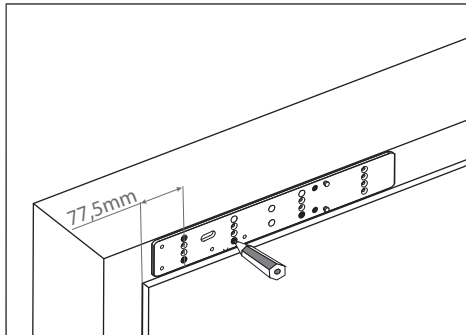
02 • Desserrer les 6 vis qui tiennent la plaque de fixation au mur et à l'automatisme.



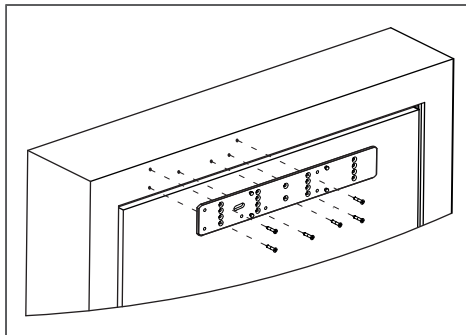
03 • Faire glisser l'automatisme vers la gauche et séparer de la plaque de fixation.



05 • Faire les trous.



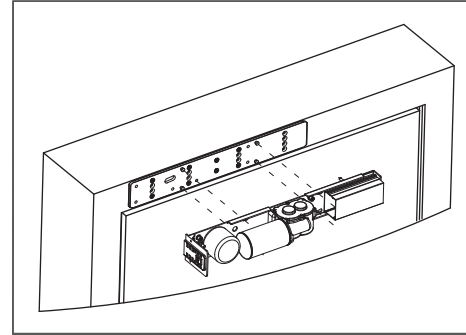
04 • Appuyer la plaque dans le mur et faire les marquages (attention aux mesures).



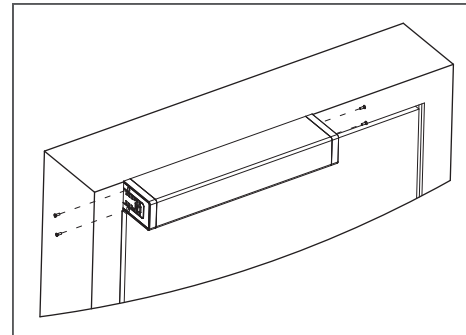
06 • Placer la plaque de fixation dans les forages et fixez-la avec les vis.

## 05. INSTALLATION

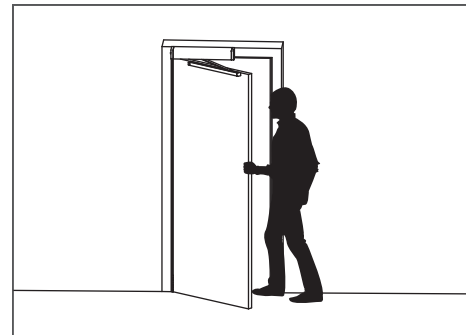
### PROCESSUS D'INSTALLATION



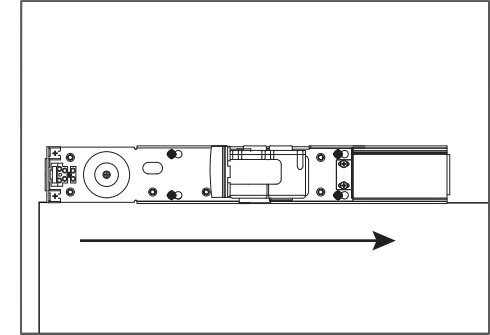
07 • Placer l'automatisme à la plaque de fixation et visser les vis.



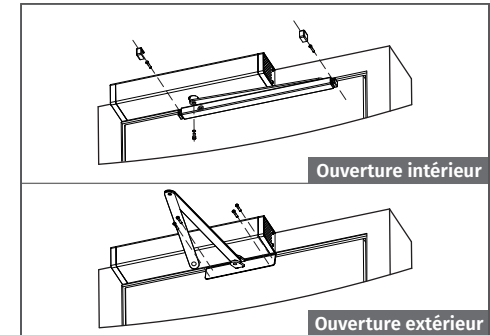
09 • Appliquer le couvercle dans l'automatisme et serrer les vis.



11 • Déplacer la porte manuellement pour définir la position de le buté d'ouverture.



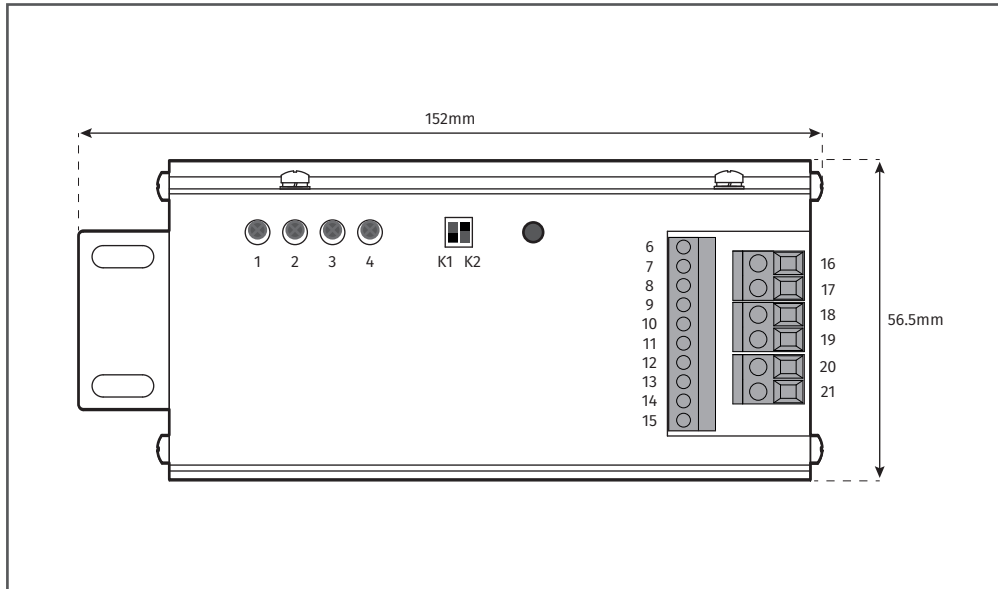
08 • Faire glisser l'automatisme vers la droite et fixez-le avec les 6 vis.



10 • Fixer le bras dans l'automatisme et faire les réglages dans la position correcte de la guide pour fixer à la porte.

## 06. LA CENTRALE

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



Potenciometres

- 1 • Vitesse d'ouverture
- 2 • Vitesse de fermeture
- 3 • Temps de retard entre Moteur 1 et Moteur 2 dans l'ouverture (lorsqu'ils sont installés 2 moteurs)
- 4 • Temps de pause

		Dippers			
		ON		OFF	
K1	<b>Serrure magnétique</b> La sortie est activée en permanence quand la porte est fermée.		<b>Serrure normal</b> Pour déclencher l'ouverture, la sortie reçoit une impulsion pendant 3 secondes pour ouvrir le loquet.		
	Sens d'ouverture: <b>DROITE</b>	Sens d'ouverture: <b>GAUCHE</b>	Sens d'ouverture: <b>GAUCHE</b>	Sens d'ouverture: <b>DROITE</b>	
K2	Sens d'ouverture: <b>INTÉRIEUR</b>	Sens d'ouverture: <b>EXTÉRIEUR</b>	Sens d'ouverture: <b>INTÉRIEUR</b>	Sens d'ouverture: <b>EXTÉRIEUR</b>	

## 06. LA CENTRALE

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Conectores

- 6 • Connexion de 2 portes individuelles - Entrée
  - 7 • Connexion de 2 portes individuelles - Sortie
  - 8 • Commun
  - 9 • **Photocellule (Ouverture)** - Connexion (N.O) d'un capteur de sécurité pour ouverture. Si la borne se ferme pendant l'ouverture, la porte arrêtera l'ouverture et démarrera la fermeture.
  - 10 • Commun
  - 11 • **Photocellule (Fermeture)** - Connexion (N.C) d'un capteur de sécurité pour la fermeture. Si la borne s'ouvre pendant la fermeture, la porte inverse son mouvement.
  - 12 • Commun
  - 13 • **START (P.P.)** - Bouton de pression pour ouvrir la porte (N.A).
  - 14 • COM
  - 15 • Vide
- Enclavement entre 2 portes individuelles
- 16 • Sortie pour l'alimentation de la serrure électrique (+ 12V DC)
  - 17 • Sortie pour l'alimentation de la serrure électrique (-12V DC, 600mA max.)
- ⚠ Si la consommation de la serrure électrique dépasse celle mentionnée ci-dessus, installez un relais et une source d'alimentation supplémentaire.
- 18 • **Alimentation des accessoires:** +15V DC, 500mA.
  - 19 • **Alimentation des accessoires:** -15V DC
  - 20 • **Entrée pour batterie:** 24V (+)
  - 21 • **Entrée pour batterie:** Si la borne est connectée avec une batterie à 24V supplémentaire, lorsque l'alimentation AC 230V tombe en panne, l'automatisme continuera à marcher. **Remarque** • Avec l'alimentation AC 230V connectée, le voltage de sortie de la borne peut être supérieur ou inférieur à 24V.

### PROGRAMMATION

- 01 • Assurez-vous que tous les raccordements entre les composants et la centrale ont été bien faits selon la notice (voir les schémas des pages 4, 5 et 6).
- 02 • Avant de brancher, vérifiez manuellement si existe tout obstacle qui empêche le bon fonctionnement de la porte et si le buté est bien placé.
- 03 • Placer K2 et K1 à la position désirée selon le tableau des dippers de la page 11A.



- Avant de brancher l'automatisme vous devez déjà avoir installé le buté afin que la centrale reconnaisse le parcours.

- 04 • Connecter l'alimentation. La porte fonctionnera de la façon suivante:  
**Ferme lentement → Ouvre lentement → Ferme (pour enregistrer la position) et fonctionne normalement après avoir terminé ce cycle.**



- Lorsque la porte est en fonctionnement normal, l'angle d'ouverture se réduit de 2°, donc pas besoin de toucher dans le buté en tous les cycles.

# 07. SOLUTION DES PANNES

## INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS

## INSTRUCTIONS POUR TECHNICIENS QUALIFIÉS

Anomalie	Procédure	Conduite	Procédure II	Découvrir l'origine du problème
• Porte/ Moteur ne fonctionne pas	• Assurez - vous que la centrale est connecté à l'alimentation 230V et qui fonctionne correctement.	• Ne fonctionne toujours pas	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Ouvrir la centrale et vérifier si existe alimentation à 230V; 2 • Vérifiez les fusibles de l'entrée de la centrale (interrupteur); 3 • Si le moteur ne fonctionne pas, enlevez-le et envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Porte/ Moteur ne se déplace pas mais fait du bruit	• Éteindre l'alimentation 230V et déplacer la porte manuellement pour vérifier si existent des pannes mécaniques.	• Rencontré des problèmes?	• Consulter un technicien qualifié en portes.	1 • Vérifier tous les axes et systèmes de mouvement associés à la porte et à l'automatisme (chevilles, charnières, etc) afin de découvrir l'origine du problème.
		• La porte se déplace facilement?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Si le moteur ne fonctionne pas, enlevez-le et envoyez au services techniques MOTORLINE pour vérification.
• Porte/ Moteur ouvre mais ne se ferme pas	• Éteindre l'alimentation 230V et déplacer la porte manuellement en position fermé. Éteindre le tableau électrique par 5 secondes et remettre le courant.	• La porte s'est ouvert mais n'a pas fermé .	1 • Vérifiez s'il y a un obstacle devant les photocellules;  2 • Vérifiez si les dispositifs de contrôle ( sélecteur à clé, panneau de contrôle, videoportier, etc.), de la porte sont bloqués et à envoyer un signal en permanence à la centrale ;  3 • Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	<b>A) SYSTÈMES DE SÉCURITÉ (systèmes de sécurité ouverts N.O; systèmes de sécurité fermeture N.C):</b>  1 • Faire un pont/shunt pour fermer tous les systèmes de sécurité de la centrale (borne NC). Si l'automatisme commence a fonctionner normalement, analyser quel dispositif a un défaut. 2 • Retirer un pont/shunt à la fois jusqu'à ce que vous découvrez quel est le dispositif en panne. 3 • Remplacer ce dispositif par un fonctionnel et vérifier si l'automatisme fonctionne correctement. Sinon, répétez les étapes 1 et 2 pour découvrir un autre dispositif en panne.
• Porte/ moteur ne fait tout son parcours	• Éteindre l'alimentation du moteur et déplacer la porte manuellement pour vérifier si existent des pannes mécaniques.	• Rencontré des problèmes?	• Consulter un technicien qualifié en portes.	1 • Vérifier tous les axes et systèmes de mouvement associés à la porte et à l'automatisme ( chevilles, charnières, etc ) afin de découvrir l'origine du problème.
		• La porte se déplace facilement?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	1 • Si le moteur não funciona, retire-o e envie para os serviços técnicos <b>MOTORLINE</b> para diagnóstico. 2 • Faire une nouvelle programmation du parcours du moteur dans la centrale en affectant les temps nécessaires pour l'ouverture et la fermeture avec la force appropriée. 3 • Si cela ne fonctionne pas, vous devez enlever la centrale et l'envoyer aux services MOTORLINE pour vérification.  <b>REMARQUE:</b> Le réglage de la force de la centrale doit être la suffisante pour ouvrir et fermer la porte sans s'arrêter, mais avec un tout Em caso de falha dos sistemas de segurança, a porta nunca pode causar danos físicos aos obstáculos (veículos, pessoas, etc).